

**NOTA:** Questa traduzione è stata generata automaticamente e viene fornita solo per comodità. Questa traduzione generata automaticamente non è paragonabile alla qualità di una traduzione umana e potrebbe contenere errori. Questa traduzione viene fornita "COSÌ COM'È" e senza alcuna garanzia in termini di accuratezza, completezza o affidabilità della traduzione. In caso di discrepanze tra la versione in lingua inglese del presente contratto e quella tradotta in una lingua estera, sarà da considerarsi valida unicamente la versione in lingua inglese.

COMUNICAZIONE IMPORTANTE: SE L'UTENTE È UN CONSUMATORE, [LA CLAUSOLA 14.12](#) DEL CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE SOPHOS NON SI APPLICA ALL'UTENTE E VIENE NOTIFICATO CHE IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE È SOGGETTO AD ARBITRATO VINCOLANTE E AD UNA RINUNCIA AL DIRITTO DI AZIONE DI CLASSE, COME INDICATO NELLA POLITICA DI ARBITRATO OBBLIGATORIO E DI RINUNCIA ALL'AZIONE DI CLASSE CONTENUTA NELLA CLAUSOLA [15.10.7](#) DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA. SI DISPONE INOLTRE DI DIRITTI AGGIUNTIVI PER I CONSUMATORI, COME DESCRITTO NELLE CLAUSOLE [15.9](#) E [15.10](#).

Se si desidera visualizzare il Contratto di licenza con l'utente Finale di Sophos in un'altra lingua, visitare una delle seguenti pagine: [Cinese semplificato](#), [Cinese tradizionale](#), [Tedesco](#), [Spagnolo](#), [Francese](#), [Italiano](#), [Giapponese](#).

## CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE DI SOPHOS

I termini in maiuscolo hanno i significati riportati di seguito. Si prega di leggere attentamente il presente Contratto di licenza legalmente vincolante tra Sophos e il Licenziatario. Selezionando l'opzione Accetto, rompendo il sigillo sul pacchetto software o installando, copiando o utilizzando in altro modo i prodotti, il Licenziatario riconosce che il Licenziatario ha letto, compreso, E accetta di essere vincolato dai termini e dalle condizioni del presente Contratto di licenza, inclusi, senza limitazione, i termini e le condizioni dei documenti e delle politiche qui incorporati per riferimento.

Se il Licenziatario non accetta i termini e le condizioni del presente Contratto di licenza, il Licenziatario non è autorizzato a installare o utilizzare in altro modo i prodotti per qualsiasi scopo. Se il Licenziatario restituisce i prodotti non utilizzati e tutti gli articoli di accompagnamento nelle condizioni e nella confezione originali entro ventuno (21) giorni di calendario dalla consegna da parte di Sophos, unitamente alla prova di acquisto, il Licenziatario può ricevere un rimborso completo.

Qualora un rivenditore, un fornitore di servizi, un consulente, un appaltatore o un'altra parte scarichi, installi, gestisca o utilizzi in altro modo i prodotti per conto del Licenziatario, tale parte sarà considerata come agente del Licenziatario e (i) il Licenziatario avrà accettato tutti i termini e le condizioni del presente Contratto di licenza, E (II) nella misura consentita dalla legge applicabile, il Licenziatario, e non Sophos, sarà responsabile degli atti o delle omissioni di tale parte in relazione alla sua gestione o utilizzo dei prodotti per conto del Licenziatario.

ORA È CONCORDATO come segue:

### 1. DEFINIZIONI

1.1 'Consociate' significa, per quanto riguarda ciascuna parte, le entità che controllano, sono controllate o sono sotto il controllo comune di tale parte. Ai fini di tale definizione, "controllo" significa il diritto di

proprietà su oltre il cinquanta percento (50%) del diritto di voto o del patrimonio di un soggetto.

1.2 per "**Computer**" si intende qualsiasi dispositivo o ambiente di elaborazione che traggono vantaggio dal prodotto concesso in licenza (incluse, senza limitazioni, workstation, personal computer, laptop, netbook, tablet, smartphone e ambienti connessi a un server di posta elettronica, un proxy Internet o un dispositivo gateway o un database). Il prodotto concesso in licenza non deve essere fisicamente installato nell'ambiente del computer per offrire vantaggi, né è necessario che l'hardware di elaborazione sia di proprietà del Licenziatario. Il termine 'computer' come qui definito include, senza limitazione, implementazioni non persistenti, dispositivi elettronici in grado di recuperare dati e macchine virtuali.

1.3 per "**Consumatore**" si intende una persona che agisce per scopi totalmente o principalmente al di fuori del commercio, dell'attività, dell'artigianato o della professione di tale persona.

1.4 '**Documentazione**' indica la documentazione formale del prodotto (elettronica o stampata) pubblicata da Sophos per ciascun prodotto.

1.5 "**Quota**" indica la quota pagabile per il prodotto, il pacchetto di supporto avanzato, l'abbonamento alla manutenzione e/o l'abbonamento alla manutenzione estesa.

1.6 '**Hardware**' indica l'apparecchiatura hardware, insieme a qualsiasi componente correlato (inclusi, a titolo esemplificativo, i moduli di alimentazione, le unità disco nei supporti, i kit di spedizione e i kit di montaggio in rack).

1.7 per "**Contratto di licenza**" si intende il presente Contratto e il programma.

1.8 '**licenza**' ha il significato nella [clausola 3.2](#) riportata di seguito.

1.9 per "**prodotti concessi in licenza**" si intendono tutti o ciascuno (secondo il contesto in cui lo consente) i programmi software che accompagnano o sono forniti per l'uso in base ai termini del presente Contratto di licenza, elencati nel programma e/o installati sull'hardware fornito al Licenziatario, Insieme alla documentazione e a qualsiasi aggiornamento e aggiornamento di tali programmi, ad eccezione di qualsiasi software di terze parti come descritto nella [clausola 9](#).

1.10 per "**Licenziatario**" si intende la persona o l'entità a cui sono stati concessi i diritti di licenza ai sensi del presente Contratto di licenza e per 'Licenziatario' si intende l'appartenenza, l'appartenenza o l'impegno del Licenziatario, sia su base temporanea che in altro modo.

1.11 per "**manutenzione**" si intendono collettivamente aggiornamenti e/o aggiornamenti (ove applicabile al prodotto), elaborazione di messaggi SMS (ove applicabile al prodotto) e supporto tecnico standard, come descritto più avanti nella [clausola 4](#).

1.12 per "**fornitore esterno**" si intende una terza parte alla quale il Licenziatario o le Affiliati del Licenziatario hanno affidato in outsourcing le proprie funzioni IT.

**1.13 per "Partner"** si intende un rivenditore, distributore o altra terza parte indipendente da cui il Licenziatario ottiene validamente i prodotti Sophos.

1.14 "**prodotto**" indica il prodotto, i supporti e/o l'hardware concessi in licenza, a seconda dei casi.

1.15 "**termine del prodotto**" ha il significato indicato nella [clausola 3.1](#) del presente Contratto di licenza.

1.16 '**Sdisposizioni e Leggi sul controllo delle esportazioni**': Qualsiasi legge, regolamento, statuto, divieto o misura analoga applicabile ai prodotti e/o a una delle parti relative all'adozione, all'applicazione, all'attuazione e all'applicazione di sanzioni economiche, ai controlli sulle esportazioni, agli embarghi commerciali o a qualsiasi altra misura restrittiva, comprese, a titolo esemplificativo, quelle amministrative e applicate dall'Unione europea, dal Regno Unito e dagli Stati Uniti, ciascuna delle quali è considerata applicabile ai prodotti.

1.17 "**programma**" indica la conferma d'ordine o il certificato di licenza emesso da Sophos che fornisce informazioni dettagliate sui prodotti concessi in licenza dal Licenziatario e sulla relativa durata del prodotto, licenza e credenziali di licenza, e che fa parte del presente Contratto di licenza.

1.18 "**Server**" indica un computer su cui è installato il prodotto concesso in licenza e da cui altri computer ricevono o recuperano dati. Se i dati sono generati esclusivamente dal prodotto concesso in licenza, il computer non è considerato un server.

1.19 '**Sophos**' si intende Sophos Limited, (società registrata in Inghilterra e Galles con il numero 02096520), con sede centrale presso The Pentagon, Abingdon Science Park, Abingdon, Oxfordshire, OX14 3YP, UK.

1.20 Per "**Aggiornamento**" si intende un aggiornamento alla libreria delle regole e/o delle identità e/o altri aggiornamenti ai software o ai dati di rilevamento (ad eccezione degli Upgrade) messi periodicamente a disposizione del Licenziatario da parte di Sophos a sua esclusiva discrezione, di tanto in tanto automaticamente o in altro modo, ma con l'esclusione di qualsiasi aggiornamento commercializzato e concesso in licenza da Sophos dietro il pagamento di un canone distinto.

1.21 Per "**Upgrade**" si intende qualsiasi ottimizzazione o miglioramento apportato alle funzionalità del Prodotto, alla versione del Prodotto o alle caratteristiche del Prodotto messo periodicamente a disposizione del Licenziatario da parte di Sophos da parte di Sophos a sua esclusiva discrezione, di tanto in tanto automaticamente o in altro modo, ma con l'esclusione di qualsiasi software e/o upgrade commercializzato e concesso in licenza da Sophos dietro il pagamento di un canone distinto.

1.22 Per "**Utente**" si intende un dipendente, consulente o altra persona che trae beneficio dal Prodotto concesso in licenza al Licenziatario.

## **2. DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE E PROPRIETÀ**

I Prodotti, inclusi tra l'altro il know-how, i contenuti concettuali, l'architettura logica e le specifiche, sono di proprietà esclusiva di Sophos e dei suoi concessionari di licenza e sono protetti a livello internazionale dai diritti di copyright e da altri diritti di proprietà intellettuale. Il Licenziatario si impegna a non rimuovere alcun elemento identificativo di prodotto o alcun avviso di limitazione di proprietà. Inoltre, il Licenziatario riconosce e accetta che il diritto, la titolarità e l'interesse nei prodotti e in qualsiasi modifica apportata dal Licenziatario ai prodotti, come previsto di seguito nel presente Contratto di licenza, sono di proprietà di Sophos e dei suoi concessionari di licenza e ne sono trattenuti. Il presente Contratto di Licenza non conferisce al Licenziatario alcuna licenza, diritto o partecipazione ai loghi o marchi Sophos. I prodotti concessi in licenza sono concessi in licenza, non venduti o forniti. Salvo quanto espressamente indicato nel presente Contratto di licenza, nessuna licenza o diritto viene concessa direttamente o per implicazione, incentivo, preclusione o altro.

## **3. DIRITTI E LIMITAZIONI**

### 3.1 Durata.

3.1.1 il presente Contratto di licenza è valido dal momento dell'accettazione come descritto nel primo paragrafo del presente Contratto di licenza e rimarrà in vigore fino alla (i) scadenza del termine del prodotto di tutti gli articoli concessi in licenza, O (II) risoluzione del presente Contratto di licenza in conformità ai termini e alle condizioni qui riportati.

3.1.2 a meno che il presente Contratto di licenza non venga rescisso in precedenza, (i) la durata del prodotto per i prodotti, i pacchetti di manutenzione e i pacchetti di supporto basati su abbonamento a termine fisso inizierà dalla data di inizio e terminerà alla data di scadenza indicata nel programma (Le chiavi di licenza per le licenze non attivate devono essere disattivate a tale data di scadenza), E (II) la durata del prodotto per i prodotti fatturati in base al rinnovo automatico avrà inizio alla data di acquisto e continuerà per la durata dei pagamenti autorizzati (salvo qualsiasi termine minimo di sottoscrizione che possa essere annotato nel programma), E (III) laddove espressamente indicato nel programma o nelle linee guida per la licenza all'indirizzo <https://www.sophos.com/en-us/legal>, il termine del prodotto sarà perpetuo (ciascuno il "termine del prodotto").

3.1.3 in considerazione del pagamento della tassa da parte del Licenziatario e del ricevimento del corrispondente pagamento da parte di Sophos, Sophos concede al Licenziatario una licenza non esclusiva e non subappaltabile, E non trasferibile (salvo quanto diversamente previsto nel presente Contratto di licenza) diritto di utilizzare i prodotti per il rispettivo periodo di validità del prodotto, in base ai termini e alle condizioni contenuti nel presente Contratto di licenza.

### 3.2 Licenza e utilizzo.

I prodotti sono concessi in licenza da utente, computer, server o altre unità applicabili, come specificato nelle linee guida per la licenza all'indirizzo <https://www.sophos.com/en-us/legal>. Il programma specifica il numero di unità applicabili che il Licenziatario ha concesso in licenza per ciascun prodotto (la "licenza"). L'utilizzo effettivo e/o le installazioni del Licenziatario, inclusi senza limitazioni l'utilizzo o le installazioni per scopi di failover, non possono superare il diritto di licenza in qualsiasi momento o in qualsiasi circostanza. Se il Licenziatario desidera aumentare l'utilizzo effettivo, il Licenziatario deve prima acquistare la licenza aggiuntiva corrispondente.

### 3.3 Diritti. Il Licenziatario è autorizzato a:

3.3.1 utilizzare i prodotti esclusivamente per scopi interni di sicurezza delle informazioni del Licenziatario e delle sue affiliate. Questa clausola non si applica ai consumatori ai quali sono invece concessi diritti di utilizzo dei prodotti come stabilito nelle clausole [15.5](#), [15.7](#), [15.8](#) e [15.9](#);

3.3.2 effettuare un numero ragionevole di copie dei prodotti concessi in licenza o di qualsiasi parte di essi a scopo di backup o ripristino di emergenza, a condizione che il Licenziatario riproduca le note di proprietà di Sophos su qualsiasi copia di backup dei prodotti concessi in licenza. Tale restrizione non impedirà al Licenziatario di eseguire il backup o l'archiviazione dei dati del Licenziatario.

### 3.4 Limitazioni. Il Licenziatario non è autorizzato a:

3.4.1 modificare o tradurre i prodotti (i), tranne quando necessario, per configurare i prodotti concessi in licenza utilizzando i menu, i filtri, le opzioni e gli strumenti forniti a tali scopi e contenuti nel prodotto, E (II) in relazione alla documentazione, fatta eccezione per quanto necessario per produrre e adattare manuali e/o altra documentazione per scopi aziendali interni del Licenziatario;

3.4.2 reverse engineering, disassemblaggio (inclusa, senza limitazione, la rimozione delle piastre di copertura che non consentono l'accesso alle porte hardware e/o l'accesso ai componenti interni dell'hardware) o la

decompilazione dei prodotti o di qualsiasi parte di essi o altrimenti il tentativo di derivare o determinare il codice sorgente o la logica in esso contenuta, O creare opere derivate basate sui prodotti, o autorizzare terze parti a fare una qualsiasi delle azioni precedenti, salvo nella misura in cui tale restrizione sia vietata dalla legge applicabile;

3.4.3 tranne nella misura espressamente indicata nel presente Contratto di licenza, utilizzare i prodotti per i quali il Licenziatario non ha pagato e Sophos non ha ricevuto le quote applicabili;

3.4.4 concedere in sublicenza, affittare, vendere, affittare, distribuire, trasferire, trasmettere, incorporare, fornire l'accesso a, O altrimenti utilizzare i prodotti a vantaggio di terze parti come parte di un service bureau o di un accordo di servizi gestiti, di un'offerta di servizi cloud, di un prodotto in bundle o altro, salvo quanto espressamente previsto dal presente Contratto di licenza e/o a meno che il Licenziatario non stipuli un accordo separato con Sophos per tali scopi;

3.4.5 utilizzare i prodotti diversi dal corso dell'attività e per scopi interni di sicurezza delle informazioni del Licenziatario, a meno che e nella misura in cui tali prodotti siano stati espressamente concessi in licenza per l'uso personale o da parte del consumatore ai sensi delle clausole [15.5](#), [15.7](#), [15.8](#) e [15.9](#);

3.4.6 trasferire i prodotti concessi in licenza a terze parti senza il previo consenso scritto di Sophos, salvo nel caso in cui il Licenziatario abbia acquistato un prodotto concesso in licenza a termine perpetuo e desideri trasferire il prodotto concesso in licenza a un'altra persona o entità. Il trasferimento di un prodotto concesso in licenza a termine perpetuo deve garantire che (i) l'intera licenza venga trasferita a un singolo destinatario e non sia suddivisa in parti separate, (ii) il prodotto concesso in licenza venga eliminato dal Licenziatario al momento del trasferimento, (iii) il Licenziatario trasmette a Sophos i dettagli completi del destinatario e (iv) il destinatario accetta di essere vincolato dai termini e dalle condizioni del presente Contratto di licenza, inclusa, senza limitazione, [la clausola 11](#); e/o.

3.4.7 utilizzare i prodotti in o in associazione con applicazioni critiche per la sicurezza in cui il mancato funzionamento dei prodotti può ragionevolmente comportare lesioni fisiche, perdita di proprietà o perdita di vita. Tale utilizzo è interamente a rischio del Licenziatario e il Licenziatario accetta di non manlevare Sophos e di esonerare Sophos da qualsiasi reclamo o perdita relativa a tale uso non autorizzato.

3.5 utilizzo consentito di terze parti. Il Licenziatario può consentire ai propri Affiliati e fornitori in outsourcing di utilizzare i prodotti a condizione che: (i) il Licenziatario deve fornire un preavviso scritto a Sophos, (ii) le Affiliati e i fornitori esterni devono utilizzare e/o utilizzare i prodotti solo in conformità con i diritti di licenza concessi nel presente documento, per conto del Licenziatario e delle sue affiliate, (iii) l'utilizzo effettivo dei prodotti da parte del Licenziatario, Le consociate del Licenziatario e i fornitori esternalizzati in aggregato non devono superare il diritto di licenza acquistato dal Licenziatario, (iv) il Licenziatario deve garantire che le sue consociate e i fornitori esternalizzati siano a conoscenza e siano conformi ai termini e alle condizioni del presente Contratto di licenza; E, (v) il Licenziatario sarà responsabile e manleverà Sophos dagli atti e dalle omissioni delle sue affiliate e dei suoi fornitori in outsourcing relativi all'uso dei prodotti.

3.6 il Licenziatario riconosce e accetta di non aver basato la propria decisione di acquisto sulla disponibilità futura di nuovi prodotti e/o funzioni aggiuntive, componenti o versioni dei prodotti, né su commenti orali o scritti di Sophos relativi a funzionalità o funzionalità future.

3.7 il Licenziatario è l'unico responsabile della conformità ai termini e alle condizioni applicabili di qualsiasi contratto di terze parti, incluso, senza limitazione, il pagamento di eventuali costi di terze parti, per hardware, software, connettività e qualsiasi altro prodotto e servizio di terze parti.

#### **4. MANUTENZIONE E SUPPORTO**

4.1 se il Licenziatario ha acquistato un prodotto con licenza Sophos Firewall, Sophos Firewall Manager, Sophos iView o Sophos UTM, la manutenzione è inclusa per i primi novanta (90) giorni dalla data di acquisto. Sono disponibili pacchetti di manutenzione separati per l'acquisto. Per tutti gli altri prodotti con licenza a termine dell'abbonamento, la manutenzione è inclusa per la durata del periodo di validità del prodotto.

4.2 se il Licenziatario ha acquistato un prodotto concesso in licenza a termine perpetuo, la manutenzione non è inclusa. Fatta eccezione per quanto proibito dalla legge applicabile, (i) il Licenziatario deve acquistare un pacchetto di manutenzione separato in base a un periodo di sottoscrizione pari al numero di unità di licenza perpetua acquistate, E (II) se l'abbonamento alla manutenzione del Licenziatario è scaduto e il Licenziatario desidera rinnovarlo, Sophos si riserva il diritto di addebitare al Licenziatario un costo di ripristino in conformità al listino prezzi in vigore.

4.3 la manutenzione include supporto tecnico di livello standard/base. I pacchetti di supporto tecnico avanzati sono disponibili dietro pagamento da parte del Licenziatario e ricezione da parte di Sophos della quota corrispondente. I pacchetti di supporto tecnico standard e avanzati sono descritti all'indirizzo: <https://www.sophos.com/it-it/support/technical-support.aspx>. Salvo diversa autorizzazione scritta di Sophos, viene fornito supporto tecnico per la versione più recente del prodotto in questione. Sophos può, ma non è obbligata a, continuare a supportare le versioni di prodotti precedenti o fuori produzione.

4.4 se la manutenzione viene interrotta in conformità alla [clausola 8](#) riportata di seguito, Sophos può (a sua esclusiva discrezione) offrire pacchetti di manutenzione estesa oltre la data di interruzione pubblicata in considerazione per una quota di abbonamento di manutenzione estesa.

4.5 Sophos si riserva il diritto, a sua discrezione, di limitare il numero di utenti che possono contattare il supporto tecnico di Sophos.

4.6 qualsiasi codice, file o script ("fixes") personalizzato o di esempio fornito da Sophos come parte della fornitura di supporto tecnico che non fa parte della sua offerta commerciale standard può essere utilizzato solo (i) in combinazione con il prodotto per il quale sono state sviluppate tali correzioni, E (II) durante la relativa durata del prodotto, fatte salve le disposizioni della [clausola 15.6](#).

#### **5. GARANZIE PER I PRODOTTI CONCESSI IN LICENZA; INDENNITÀ**

5.1 senza [clausole di limitazione 15.8](#) o [15.9](#) applicabili ai consumatori e soggetti [alla clausola 15.6.5](#), Sophos garantisce al Licenziatario solo che per un periodo di novanta (90) giorni dalla data di acquisto (il "periodo di garanzia dei prodotti concessi in licenza"): (i) i prodotti concessi in licenza funzioneranno sostanzialmente in conformità con la documentazione, a condizione che siano utilizzati in conformità con la documentazione sui sistemi operativi designati; e (II) la documentazione descriverà adeguatamente il funzionamento dei prodotti concessi in licenza in tutti gli aspetti materiali.

5.2 se il Licenziatario notifica per iscritto a Sophos una violazione della garanzia ai sensi [della clausola 5.1](#) durante il periodo di garanzia dei prodotti concessi in licenza, l'intera responsabilità di Sophos e l'unico rimedio del Licenziatario saranno a discrezione di Sophos: (i) correggere, riparare o sostituire il prodotto concesso in licenza e/o la documentazione entro un tempo ragionevole, o (II) risolvere il Contratto di licenza per il prodotto concesso in licenza interessato e il corrispondente diritto di licenza, E autorizzare un rimborso proporzionale della quota a seguito della restituzione del prodotto in licenza (e di tutte le copie), accompagnato da una prova di acquisto. Tutti i prodotti concessi in licenza sostitutivi saranno garantiti per il

resto del periodo di garanzia dei prodotti concessi in licenza originali.

5.3 la garanzia di cui [alla clausola 5.1](#) non si applica se (i) il prodotto concesso in licenza non è stato utilizzato in conformità ai termini e alle condizioni del presente Contratto di licenza e della documentazione, (ii) il problema è stato causato dalla mancata applicazione da parte del Licenziatario di aggiornamenti, upgrade o qualsiasi altra azione o istruzione raccomandata da Sophos, (III) il problema è stato causato dall'atto o dall'omissione o da qualsiasi materiale fornito dal Licenziatario o da qualsiasi terza parte, O (iv) il problema deriva da qualsiasi causa al di fuori del ragionevole controllo di Sophos.

5.4 fatte salve le clausole [da 5.5a5.7](#) e [la clausola 15.6.5](#), Sophos (a) difenderà, indennizzerà e manleverà il Licenziatario da qualsiasi rivendicazione, azione, azione legale o procedura di terze parti che sostenga che l'uso o il possesso del prodotto da parte del Licenziatario in conformità ai termini e alle condizioni del presente Contratto di licenza viola il brevetto, il marchio o il copyright di tali terze parti ("reclamo"); E (b) rimborsare le ragionevoli spese legali e i costi effettivamente sostenuti dal Licenziatario e i danni eventualmente concessi o concordati da Sophos in un accordo monetario. Sophos ha il controllo esclusivo della difesa del reclamo e di tutte le negoziazioni di composizione ad esso associate. Sophos può richiedere al Licenziatario di aderire e cooperare con la difesa e/o la risoluzione del reclamo a spese di Sophos.

5.5 se un reclamo è stato presentato o sembra probabile che sia stato fatto, Sophos, a sua esclusiva discrezione, può: (i) procurare una licenza in modo che l'uso e il possesso da parte del Licenziatario del prodotto concesso in licenza in conformità ai termini e alle condizioni del presente Contratto di licenza non violino brevetti, marchi o copyright di terze parti; (ii) modificare o sostituire il prodotto con un prodotto funzionalmente equivalente in modo che non violi più i brevetti, i marchi o i diritti d'autore della terza parte; O (III) rescindere la licenza d'uso del prodotto previo avviso al Licenziatario e fornire un rimborso proporzionale delle quote pagate per tale prodotto che (a) si riferisce al periodo successivo alla data di cessazione nel caso di prodotti a termine dell'abbonamento, E (b) viene ammortizzato su base lineare di cinque (5) anni a partire dalla data di acquisto in caso di prodotti a termine perpetuo.

5.6 Esclusioni. Sophos non avrà alcuna responsabilità o responsabilità per indennizzare, difendere e manlevare il Licenziatario ai sensi della [clausola 5.4](#) se: (i) il Licenziatario non notifica per iscritto Sophos entro dieci (10) giorni dalla notifica al Licenziatario di tale richiesta, (II) il Licenziatario non cessa immediatamente, su richiesta scritta di Sophos, di utilizzare o possedere il prodotto oggetto della richiesta, (III) il Licenziatario, Senza il previo consenso scritto di Sophos, riconosce la validità del reclamo o intraprende qualsiasi azione che possa compromettere la capacità di Sophos di contestare il reclamo, (iv) la violazione si verifica a causa di modifiche del prodotto da parte di soggetti diversi da Sophos, Uso del prodotto diverso da quello previsto dalla documentazione o uso del prodotto con qualsiasi componente hardware, software o altro non fornito da Sophos e la violazione non sarebbe sorta senza tale uso o modifica, O (v) la richiesta viene sollevata in base all'uso o al possesso in un paese che non è parte dei trattati dell'Organizzazione mondiale della proprietà intellettuale (OMPI) su brevetti, marchi e copyright.

5.7 TRANNE PER QUANTO RIGUARDA L'USO DA PARTE DEL CONSUMATORE DEI PRODOTTI DI CUI [AL PUNTO 15.8](#) (IN TAL CASO [CLAUSOLA 15.8](#)) E FATTE SALVE [LE CLAUSOLE 15.6.5](#), LE CLAUSOLE [5.4](#), [5.5](#) E [5.6](#) PREVEDONO L'UNICO ED ESCLUSIVO RIMEDIO DEL LICENZIATARIO EL'UNICO OBBLIGO E RESPONSABILITÀ DI SOPHOS NEL CASO IN CUI I PRODOTTI VIOLINO O VIOLINO I BREVETTI, I MARCHI, I COPYRIGHT O ALTRI DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE DI TERZE PARTI. IN OGNI CASO, IL LICENZIATARIO MITIGERÀ LE PERDITE DEL LICENZIATARIO PER QUANTO POSSIBILE.

## **6. ESCLUSIONE DI GARANZIE**

6.1 FATTA ECCEZIONE PER LE GARANZIE ESPRESSE INDICATE NELLA CLAUSOLA [5.1](#) E NELLE CLAUSOLE

15.2.6 [Warranty Limited Hardware](#) E 15.9.1 [Consumer Products](#) DI SEGUITO, SOPHOS E I SUOI TERZI LICENZIARI E FORNITORI E I CONTRIBUTORI DI ALCUNI SOFTWARE INCLUSI NON FORNISCONO GARANZIE, CONDIZIONI, IMPEGNI O DICHIARAZIONI DI ALCUN TIPO, ESPRESSE O IMPLICITE, LEGALI O DI ALTRO TIPO, IN RELAZIONE AL PRODOTTO O A QUALSIASI SOFTWARE DI TERZE PARTI, INCLUSE, SENZA LIMITAZIONE, EVENTUALI GARANZIE O CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE, USO ININTERROTTO, IDONEITÀ AD UNO SCOPO PARTICOLARE, NON VIOLAZIONE O DERIVANTI DA TRATTATIVE, USO O COMMERCIO. NEGLI STATI O GIURISDIZIONI OVE NON È CONSENTITA L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE, L'ESCLUSIONE DI CUI SOPRA POTREBBE NON RISULTARE VALIDA PER IL LICENZIATARIO, NEL QUAL CASO L'INTERESSATO POTREBBE BENEFICIARE DI ALTRI DIRITTI DI LEGGE CHE VARIANO DA STATO A STATO O GIURISDIZIONE.

6.2 SENZA LIMITAZIONE DI QUANTO SOPRA, MA CON RISERVA DELLA [CLAUSOLA 15.9.1](#), SOPHOS NON GARANTISCE NÉ DICHIARA CHE (I) IL PRODOTTO SODDISFERÀ I REQUISITI DEL LICENZIATARIO, (II) IL FUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO SARÀ PRIVO DI ERRORI O ININTERROTTO, (III) I DIFETTI DEL PRODOTTO SARANNO CORRETTI, (IV) I PRODOTTI RILEVERANNO, IDENTIFICHERANNO E/O DISINFETTERANNO CORRETTAMENTE TUTTE LE MINACCE, LE APPLICAZIONI (DANNOSE O DI ALTRO TIPO) O ALTRI COMPONENTI, (V) IL LICENZIATARIO HA IL DIRITTO DI BLOCCARE QUALSIASI APPLICAZIONE DI TERZE PARTI, O (VI) CHE IL LICENZIATARIO HA IL DIRITTO DI CRITTOGRAFARE O DECRITTOGRAFARE QUALSIASI INFORMAZIONE DI TERZE PARTI.

6.3 IL LICENZIATARIO RICONOSCE E ACCETTA INOLTRE CHE IL LICENZIATARIO SARÀ L'UNICO RESPONSABILE DEL CORRETTO BACKUP DI TUTTI I SUOI DATI E CHE DOVRÀ ADOTTARE LE MISURE APPROPRIATE PER PROTEGGERE TALI DATI. IN BASE ALLA [CLAUSOLA 15.9.1](#), SOPHOS E I SUOI LICENZIARI TERZI NON SI ASSUMONO ALCUNA RESPONSABILITÀ IN CASO DI PERDITA O DANNEGGIAMENTO DEI DATI.

## **7. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ**

7.1 IL LICENZIATARIO UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, IN NESSUN CASO SOPHOS, I SUOI LICENZIARI E FORNITORI DI TERZE PARTI O I COLLABORATORI DEL SOFTWARE INCLUSO SARANNO RITENUTI RESPONSABILI NEI CONFRONTI DEL LICENZIATARIO PER: O A COLORO CHE RIVENDICANO TRAMITE IL LICENZIATARIO QUALSIASI DANNO INDIRETTO, CONSEGUENZIALE, INCIDENTALE O SPECIALE O PERDITA DI QUALSIASI TIPO, INCLUSI, MA NON LIMITATAMENTE ALLA PERDITA DI PROFITTI, ALLA PERDITA DI CONTRATTI, ALLE INTERRUZIONI DI ATTIVITÀ, AL COSTO DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI, ALLA PERDITA O ALLA CORRUZIONE DEI DATI COMUNQUE CAUSATI E DERIVANTI DA CONTRATTI O ILLECITI (INCLUSA, SENZA LIMITAZIONE, LA NEGLIGENZA), E INCLUSO, SENZA LIMITAZIONE, QUALSIASI PERDITA O DANNO RELATIVO A SOFTWARE DI TERZE PARTI, ANCHE SE SOPHOS È STATO INFORMATO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. I LIMITI DELINEATI IN QUESTA CLAUSOLA SARANNO APPLICABILI ANCHE IN CASO DI INEFFICACIA DELLO SCOPO ESSENZIALE DI QUALSIASI RIMEDIO.

7.2 SE QUALSIASI LIMITAZIONE, ESCLUSIONE, ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ O ALTRA DISPOSIZIONE CONTENUTA NEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA VIENE RITENUTA NON VALIDA PER QUALSIASI MOTIVO DA UN TRIBUNALE DELLA GIURISDIZIONE COMPETENTE E SOPHOS DIVENTA PERTANTO RESPONSABILE PER PERDITE O DANNI CHE POSSONO ESSERE LEGALMENTE LIMITATI, TALE RESPONSABILITÀ, SIA ESSA CONTRATTUALE, ILLECITA (INCLUSA SENZA LIMITAZIONE LA NEGLIGENZA) O DI ALTRO TIPO, NON SUPERERÀ IL MINORE DI (I) LA QUOTA PAGATA DAL LICENZIATARIO E (II) IL PREZZO DI LISTINO DI SOPHOS PER IL PRODOTTO.

7.3 FATTO SALVO [QUANTO PREVISTO DALLA CLAUSOLA 15.6.6](#), IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI SOPHOS NEI CONFRONTI DEL LICENZIATARIO DERIVANTE DA O IN CONNESSIONE CON IL



PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA, DA TUTTE LE CAUSE DI AZIONE E LE TEORIE DI RESPONSABILITÀ (INCLUSA SENZA LIMITAZIONE LA NEGLIGENZA), SUPERARE IL VALORE MINORE TRA (I) LA QUOTA PAGATA DAL LICENZIATARIO E (II) IL PREZZO DI LISTINO DI SOPHOS PER IL PRODOTTO.

7.4 SOPHOS NON LIMITA NÉ ESCLUDE LA PROPRIA RESPONSABILITÀ PER (i) MORTE O LESIONI PERSONALI CAUSATE DA NEGLIGENZA, (ii) DICHIARAZIONI FALSE FRAUDOLENTE, O (iii) QUALSIASI ALTRA RESPONSABILITÀ NELLA MISURA IN CUI LE LEGGI VIGENTI NON CONSENTANO SIMILI ESCLUSIONI O LIMITAZIONI.

## **8. MODIFICHE AI PRODOTTI**

soggette [alle clausole 4 e 11](#), il Licenziatario ha diritto a ricevere aggiornamenti software e può essere richiesto di installare o consentire l'installazione di aggiornamenti software come condizione per l'uso continuato dei prodotti concessi in licenza. Il Licenziatario riconosce e accetta che Sophos può variare, aggiornare o interrompere prodotti, versioni dei prodotti, caratteristiche dei prodotti, supporto dei prodotti, manutenzione dei prodotti, e supporto per prodotti di terze parti (inclusi, a titolo esemplificativo, sistemi operativi e piattaforme) di tanto in tanto per motivi che includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, modifiche della domanda o miglioramento della sicurezza e della tecnologia. Il Licenziatario accetta di ricevere automaticamente aggiornamenti o upgrade ai prodotti concessi in licenza tramite Internet senza ottenere ogni volta ulteriore consenso. Sophos non è responsabile nel caso in cui un aggiornamento o un aggiornamento influisca sul funzionamento di un prodotto concesso in licenza se ciò è causato da apparecchiature o dispositivi del Licenziatario che non supportano l'aggiornamento o l'aggiornamento. Il Licenziatario può ritirare il consenso in qualsiasi momento e in determinate condizioni contattando Sophos.

Sophos fornirà un ragionevole preavviso in caso di interruzione pianificata del prodotto di base, licenza del Licenziatario per un prodotto, manutenzione del prodotto o supporto del prodotto, O il supporto per prodotti di terze parti ("interruzione") al Licenziatario, incluso, senza limitazioni, inviando o pubblicando le date di ciascuna interruzione pianificata tramite e-mail all'indirizzo: <https://www.sophos.com/it-it/support>.

Il Licenziatario riconosce e accetta che è responsabilità esclusiva del Licenziatario esaminare i calendari di ritiro Sophos applicabili pubblicati su <https://www.sophos.com/it-it/support> prima di acquistare un prodotto concesso in licenza. Se non diversamente richiesto dalla legge applicabile, Sophos non fornirà il rimborso delle quote pagate per un prodotto o servizio soggetto a discontinuità. Sophos può, a sua esclusiva discrezione, sostituire un prodotto, servizio o piattaforma di gestione soggetta a discontinuità con un prodotto, servizio o piattaforma di gestione con funzionalità sostanzialmente equivalenti. Sophos consiglia ai Licenziatari di utilizzare sempre la versione più recente di un prodotto e/o di un prodotto di terze parti, a seconda dei casi.

## **9. SOFTWARE DI TERZE PARTI**

I prodotti possono operare o interfacciarsi con software o altre tecnologie concesse in licenza a Sophos da terze parti. Il Licenziatario accetta di (a) utilizzare tale software di terze parti in conformità con il presente Contratto di licenza, (b) nessun licenziante di terze parti fornisce al Licenziatario garanzie, condizioni, impegni o dichiarazioni di qualsiasi tipo, esplicite o implicite, riguardanti tale software di terze parti o i prodotti stessi, (c) nessun licenziante di terze parti avrà alcun obbligo o responsabilità nei confronti del Licenziatario in conseguenza del presente Contratto di licenza o dell'uso da parte del Licenziatario di tale software di terze parti, (d) il licenziante di terze parti è un beneficiario del presente Contratto di licenza e di conseguenza può applicare i termini e le condizioni del presente Contratto nella misura necessaria per proteggere i propri diritti in relazione al software di terze parti, E (e) tale software di terze parti può essere concesso in licenza in base a termini di licenza che concedono al Licenziatario ulteriori diritti o contengono ulteriori restrizioni in relazione a tali materiali, oltre a quelle stabilite nel presente Contratto di licenza, E tali

ulteriori diritti di licenza e limitazioni sono descritti o collegati alla documentazione applicabile, alla relativa pagina Web di Sophos o al prodotto stesso. Per evitare qualsiasi dubbio, tali diritti e/o restrizioni aggiuntive si applicano al software di terze parti su base autonoma; nessuna parte di tali licenze di terze parti influirà sull'uso dei prodotti concessi in licenza da parte del Licenziatario in conformità ai termini e alle condizioni del presente Contratto di licenza.

Se la documentazione indica che il prodotto concesso in licenza include il software Java ("Java") di Oracle Corporation ("Oracle"), i seguenti termini aggiuntivi richiesti da Oracle si applicano all'uso di Java come parte del prodotto concesso in licenza: L'utilizzo Delle Funzioni commerciali per qualsiasi scopo commerciale o di produzione richiede una licenza separata da Oracle. Per "funzioni commerciali" si intendono le funzioni identificate nella Tabella 1-1 (funzioni commerciali nelle edizioni dei prodotti Java se) della documentazione Java se accessibile all'indirizzo <http://www.oracle.com/technetwork/java/javase/documentation/index.html>.

Se il prodotto concesso in licenza è wireless Sophos Central, [https://maps.google.com/help/terms\\_maps.html](https://maps.google.com/help/terms_maps.html)<https://www.google.com/policies/privacy/> le condizioni aggiuntive di Google Maps / Google Earth (inclusa l'Informativa sulla privacy di Google ) si applicano all'uso del prodotto concesso in licenza.

## **10. DIRITTI DEL GOVERNO; MANCATA REVOCA DELL'IMMUNITÀ DEL GOVERNO**

10.1 se il Licenziatario è un'agenzia o un'altra parte del Governo degli Stati Uniti, i prodotti concessi in licenza e la documentazione sono software commerciale per computer e documentazione commerciale per computer e il loro utilizzo, duplicazione e divulgazione sono soggetti ai termini del presente Contratto di licenza in base A FAR 12.212 o DFARS 227.7202-3, Come emendato, o disposizioni equivalenti di agenzie che sono esenti da FAR o che sono Stati Uniti o enti governativi locali. Altri termini o modifiche al presente Contratto di licenza possono essere applicati agli enti governativi e agli utenti e sono trattati nel relativo addendum EULA per i Licenziatari o gli utenti governativi disponibile all'indirizzo <https://www.sophos.com/en-us/legal/addendum-for-government-licensees-or-users.aspx>.

10.2 se il Licenziatario è uno strumento, un'organizzazione, un'agenzia, un'istituzione o una suddivisione governativa federale, statale o di altro tipo, le limitazioni di responsabilità e gli obblighi di indennizzo del Licenziatario nel presente documento si applicano solo nelle modalità e nei limiti consentiti dalla legge applicabile, e senza rinuncia alla costituzione, alla legge del Licenziatario, o altre immunità, se presenti.

## **11. CONTROLLO DELLE ESPORTAZIONI, ANTICORRUZIONE E CONFORMITÀ ALLE LEGGI APPLICABILI**

11.1 il Licenziatario è l'unico responsabile di garantire che i prodotti siano utilizzati, accessibili, divulgati e/o trasportati solo in conformità alle sanzioni e alle leggi sul controllo delle esportazioni. 11.2 il Licenziatario certifica che il Licenziatario o gli utenti, O qualsiasi parte che possiede o controlla o è di proprietà o controllata dal Licenziatario o dagli utenti, non è (i) normalmente residente, situata o organizzata in base alle leggi di qualsiasi paese o regione soggetta a sanzioni economiche o finanziarie o a embargo commerciali imposti, amministrati, O da parte dell'Unione europea, del Regno Unito o degli Stati Uniti; (II) un individuo o un'entità che figura nell'elenco consolidato di persone, gruppi ed entità soggetti alle sanzioni finanziarie dell'Unione europea; Elenco dei cittadini e delle persone bloccate o dell'elenco degli evasori delle sanzioni estere del Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti; elenco delle persone negate o dell'entità del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti; o qualsiasi altra sanzione o elenco di persone soggette a restrizioni gestito dall'Unione europea, dal Regno Unito o dagli Stati Uniti; O (III) altrimenti l'obiettivo o l'oggetto di qualsiasi sanzione e legge sul controllo delle esportazioni. Il Licenziatario certifica inoltre che non esporterà, riesporterà, trasferirà o renderà in altro modo disponibili (a) i prodotti o (b) dati, informazioni, programmi software e/o materiali derivanti dai prodotti (o prodotti diretti) in alcun paese, regione, O persona descritta in questa clausola o in violazione di, o per scopi vietati da, sanzioni e leggi sul

controllo delle esportazioni, anche per usi finali correlati alla proliferazione.

11.3 il Licenziatario accetta che Sophos non avrà alcun obbligo di fornire aggiornamenti, upgrade o servizi relativi ai prodotti laddove Sophos ritenga che la fornitura di tali aggiornamenti, upgrade o servizi possa violare le sanzioni e le leggi sul controllo delle esportazioni.

11.4 ulteriori dettagli sono disponibili all'indirizzo <https://www.sophos.com/en-us/legal/export.aspx>.

11.5 ciascuna parte garantisce che, stipulare il presente Contratto di licenza, né la parte né i suoi funzionari, dipendenti, agenti, rappresentanti, appaltatori, intermediari o qualsiasi altra persona o entità che agisca per suo conto abbiano intrapreso o intraprenderanno azioni, direttamente o indirettamente, Ciò contravviene (i) al Bribery Act del Regno Unito del 2010, o (II) al Foreign Corrupt Practices Act del 1977 degli Stati Uniti, o (III) a qualsiasi altra legge o normativa anticorruzione applicabile in qualsiasi parte del mondo.

11.6 il Licenziatario garantisce che l'utilizzo e il possesso dei prodotti sono e continueranno a essere conformi a tutte le altre leggi e normative applicabili. In particolare, ma senza limitazioni, il Licenziatario riconosce e accetta che potrebbe essere necessario, ai sensi della legge applicabile, che il Licenziatario informi e/o ottenga il consenso da parte di individui prima di intercettare, accedere, monitorare, registrare, archiviare, trasferire, esportare, bloccare l'accesso e/o eliminare le proprie comunicazioni. Il Licenziatario è l'unico responsabile della conformità a tali leggi.

11.7 QUALSIASI VIOLAZIONE O PRESUNTA VIOLAZIONE DELLA [CLAUSOLA 11](#) DA PARTE DEL LICENZIATARIO SARÀ UNA VIOLAZIONE MATERIALE CHE NON È IN GRADO DI RIMEDIARE E DÀ DIRITTO A SOPHOS DI RESCINDERE IMMEDIATAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA CON O SENZA PREAVVISO AL LICENZIATARIO. Inoltre, il Licenziatario accetta (nella misura consentita dalla legge applicabile e senza rinuncia alla costituzione, alla legge, O altre immunità, se presenti) per indennizzare e manlevare Sophos da e contro qualsiasi reclamo, procedimento, perdita, responsabilità, costo o danno subiti o subiti da Sophos in seguito o correlati alla violazione della [clausola 11 da parte del Licenziatario](#).

## 12. RISOLUZIONE

12.1 in base [alla clausola 15.9.3](#), il presente Contratto di licenza e i diritti del Licenziatario ai sensi di esso cesseranno immediatamente se: (i) il Licenziatario non paga la tassa a Sophos o al Partner (se applicabile) in conformità con i termini di pagamento concordati; O (II) Sophos non riceve il pagamento dal Partner pertinente per i prodotti e i pacchetti forniti al Licenziatario, o (III) il Licenziatario viola uno qualsiasi dei termini e delle condizioni del presente Contratto di licenza; O (iv) ad eccezione dei prodotti concessi in licenza su base perpetua per i quali il pagamento è già stato ricevuto per intero, se il Licenziatario diventa insolvente.

12.2 in base [alla clausola 12.5](#), il Licenziatario può rescindere la licenza per i prodotti concessi in licenza applicabili in qualsiasi momento disinstallando e distruggendo il prodotto e la documentazione concessi in licenza e tutte le relative copie.

12.3 entro un (1) mese dalla data di cessazione del presente Contratto di licenza o della relativa durata del prodotto, su richiesta di Sophos, il Licenziatario fornirà a Sophos la certificazione scritta della distruzione di tutte le copie parziali e complete del prodotto e della documentazione in licenza applicabili. In caso di prodotti con crittografia, il Licenziatario deve decrittografare tutte le unità e i dati crittografati prima di disinstallare e distruggere il prodotto.

12.4 il diritto del Licenziatario di utilizzare e accedere ai prodotti terminerà automaticamente alla scadenza

del termine del prodotto applicabile o del presente Contratto di licenza (a seconda di quale dei due termini sia precedente), a meno che e fino a quando il Licenziatario non rinnovi la licenza del Licenziatario per i prodotti.

12.5 salvo quanto espressamente stabilito nel presente documento, tutte le tasse pagate o pagabili non sono rimborsabili nella misura massima consentita dalla legge.

### **13. RISERVATEZZA E PROTEZIONE DEI DATI**

13.1 Sophos e il Licenziatario possono ricevere o avere accesso a informazioni riservate ai sensi o in relazione al presente Contratto di licenza che sono segrete e preziose per l'altra parte e i suoi concessionari di licenza. Il destinatario non ha il diritto di utilizzare, comunicare o divulgare le informazioni riservate dell'altra parte a terzi senza il previo consenso scritto della parte che ha divulgato. Il destinatario utilizzerà lo stesso grado di cura che utilizza per proteggere la riservatezza delle proprie informazioni riservate di questo tipo (ma non meno di una cura ragionevole).

13.2 i prodotti concessi in licenza (inclusi eventuali aggiornamenti o aggiornamenti) possono: (i) indurre il dispositivo del Licenziatario a comunicare automaticamente con i server di Sophos per fornire le funzionalità descritte nella descrizione del prodotto o tramite nuove funzioni man mano che vengono introdotte e per registrare le metriche di utilizzo; (II) influenzare le preferenze o i dati memorizzati sul dispositivo del Licenziatario; e (iii) raccogliere informazioni personali come stabilito nella [nostra informativa sulla privacy](#). Il Licenziatario riconosce e conviene che Sophos può comunicare in modo diretto o remoto con i Prodotti allo scopo di eseguire interventi di Manutenzione e assistenza tecnica e raccogliere i seguenti tipi di informazioni: (i) prodotti, versioni dei prodotti, caratteristiche dei prodotti e sistemi operativi utilizzati dal Licenziatario, (II) tempi di elaborazione del prodotto, (III) codice di identificazione del cliente e nome della società del Licenziatario e (iv) indirizzo IP e/o ID del computer che restituisce le informazioni sopra elencate. Alcuni prodotti potrebbero richiedere la raccolta di informazioni aggiuntive come descritto nell'informativa sulla privacy di Sophos all'indirizzo: <https://www.sophos.com/en-us/legal/sophos-group-privacy-notice.aspx> ("Informativa sulla privacy")

13.3 le informazioni raccolte ai sensi della [clausola 13.2](#) possono essere utilizzate allo scopo di (i) fornire i prodotti ed eseguire il presente Contratto di licenza, (II) verificare la conformità del Licenziatario con il diritto di licenza, (iii) valutare e migliorare le prestazioni dei prodotti, (iv) preparare analisi statistiche (quali i tassi di infezione da malware e l'utilizzo dei prodotti), (v) pianificare le roadmap di sviluppo e le strategie per il ciclo di vita dei prodotti, (vi) emissione di avvisi e avvisi al Licenziatario su incidenti e modifiche del ciclo di vita del prodotto che influiscono sui prodotti utilizzati dal Licenziatario.

13.4 Sophos può anche richiedere informazioni di identificazione per il Licenziatario, tra cui: Ma non solo, i dati di contatto del Licenziatario e (ove applicabile) le informazioni di pagamento ai fini (i) del supporto tecnico, (II) della fatturazione, (III) della verifica delle credenziali del Licenziatario e del diritto di licenza, (iv) del rilascio di avvisi di scadenza e rinnovo della licenza, (v) dell'esecuzione di controlli di conformità per scopi di esportazione e controllo delle sanzioni, e (vi) fornire la gestione degli account. Il Licenziatario accetta di fornire tempestivamente a Sophos informazioni di identificazione complete e accurate su richiesta di Sophos.

13.5 se il Licenziatario decide di inviare campioni di malware o qualsiasi altro materiale a Sophos per la revisione, il Licenziatario dovrà rimuovere qualsiasi informazione di identificazione personale regolamentata, informazioni sanitarie e dati della carta di pagamento prima dell'invio.

13.6 il Licenziatario concede espressamente a Sophos il permesso di (i) includere e pubblicare il nome e il logo del Licenziatario sugli elenchi dei clienti di Sophos, dove il Licenziatario non è un consumatore, come descritto nella [clausola 15.8](#) e (II) inviare e-mail promozionali al Licenziatario per fornire informazioni su altri

prodotti e servizi Sophos. Se il Licenziatario non desidera concedere a Sophos l'autorizzazione per gli usi descritti nella presente clausola, il Licenziatario dovrà notificare a Sophos tramite e-mail [unsubscribe@sophos.com](mailto:unsubscribe@sophos.com) e specificare quale autorizzazione non è concessa.

13.7 il Licenziatario può ricevere determinati messaggi transazionali o informativi da Sophos. Il Licenziatario è consapevole e accetta che queste comunicazioni fanno parte dell'utilizzo dei prodotti da parte del Licenziatario e che il Licenziatario non può rifiutare di ricevere tali comunicazioni.

#### **14. GENERALE.**

14.1 qualsiasi Partner dal quale il Licenziatario abbia acquistato il prodotto non viene nominato da Sophos come suo servitore o agente. Nessuna di queste persone ha alcuna autorità, espressa o implicita, di stipulare un contratto o di fornire alcuna rappresentanza, Garanzia o garanzia al Licenziatario o a qualsiasi terza parte o di tradurre o modificare il presente Contratto di licenza in qualsiasi modo per conto di Sophos o di altro tipo per vincolare Sophos in qualsiasi modo.

14.2 il Licenziatario non ha alcun obbligo di fornire a Sophos idee, suggerimenti, concetti o proposte relative ai prodotti o alle attività di Sophos ("Feedback"). Tuttavia, se il Licenziatario fornisce feedback a Sophos, il Licenziatario concede a Sophos un diritto non esclusivo, perpetuo, irrevocabile, mondiale, sublicenziabile, trasferibile, esente da royalty e licenza per memorizzare, fare, utilizzare, vendere, commercializzare, offrire di vendere, importare, riprodurre, mostrare pubblicamente, trasmettere, distribuire, modificare, eseguire pubblicamente, E in altro modo sfruttare tali Feedback, in tutto o in parte, per qualsiasi scopo, inclusa la combinazione del Feedback con altri materiali e/o prodotti e la realizzazione di opere derivate o modifiche al Feedback in qualsiasi modo o formato, senza alcun riferimento, obbligo o compenso al Licenziatario. Tutti i commenti saranno considerati non riservati al Licenziatario. Il Licenziatario non fornirà a Sophos alcun feedback che abbia motivo di ritenere sia o possa essere soggetto alle rivendicazioni di proprietà intellettuale o ai diritti di terzi.

14.3 i) autovalutazioni. Per facilitare la gestione dell'utilizzo dei prodotti da parte del Licenziatario e la conformità del Licenziatario al presente Contratto di licenza, il Licenziatario accetta di eseguire un'autovalutazione su un preavviso scritto di dieci (10) giorni lavorativi da parte di Sophos, calcolando il numero di utenti, computer, server o altre unità applicabili che beneficiano dei prodotti. Se l'autoverifica del Licenziatario rivela che l'utilizzo effettivo del Licenziatario supera il diritto di licenza, il Licenziatario dovrà procurarsi le licenze aggiuntive richieste da Sophos o dal suo partner preferito. ii) controlli formali. Se il Licenziatario non esegue un'autovalutazione su richiesta di Sophos, o se Sophos ha motivo di dubitare dei risultati di tale autovalutazione, previa comunicazione scritta al Licenziatario, Il Licenziatario deve consentire a Sophos o a un contabile certificato indipendente nominato da Sophos di accedere ai locali del Licenziatario e di ispezionare i libri contabili e i documenti contabili del Licenziatario in qualsiasi momento durante il normale orario di lavoro allo scopo di ispezionarli, controllarli, Verifica o monitoraggio delle modalità e delle prestazioni degli obblighi del Licenziatario in base al presente Contratto di licenza, incluso, senza limitazione, il pagamento di tutte le tariffe di licenza applicabili. Qualsiasi verifica di questo tipo ridurrà al minimo le interruzioni delle attività aziendali del Licenziatario. Sophos potrà esercitare questo diritto solo una volta nell'arco di ogni anno civile. Se da un controllo risulta che il Licenziatario ha pagato a Sophos spese inferiori, il Licenziatario sarà fatturato e dovrà pagare a Sophos o al Partner (secondo i casi) entro trenta (30) giorni dalla data della fattura un importo pari alla differenza tra le spese dovute e quelle pagate dal Licenziatario. Se l'importo del pagamento anticipato supera il 5% (5%) delle spese dovute o se la verifica rivela una violazione di qualsiasi restrizione di licenza ai sensi del presente Contratto di licenza, il Licenziatario si impegna a pagare i costi ragionevoli di Sophos per la conduzione della verifica, fatti salvi gli altri diritti e rimedi di Sophos.

14.4 Sophos può, a sua sola discrezione, cedere, novare, subappaltare o altrimenti trasferire i suoi diritti o obblighi ai sensi del presente Contratto.

14.5 Sophos può modificare i termini e le condizioni del presente Contratto di licenza e/o qualsiasi documento e politica qui citati in qualsiasi momento mediante notifica al Licenziatario, inclusa, senza limitazione, la pubblicazione di termini e condizioni rivisti sul proprio sito Web all'indirizzo <https://www.sophos.com/it-it/legal>.e/o la posizione di tale documento o politica. Tali termini e condizioni modificati saranno vincolanti per il Licenziatario con effetto dalla data di tale modifica. Per evitare dubbi, tali termini e condizioni modificati sostituiranno qualsiasi versione precedente del Contratto di licenza che potrebbe essere stata incorporata o imballata con il prodotto stesso.

14.6 la mancata applicazione da parte di una delle parti di qualsiasi particolare termine o condizione del presente Contratto di licenza non può essere interpretata come una rinuncia a qualsiasi dei suoi diritti ai sensi di esso.

14.7 l'illegalità, l'invalidità o l'inapplicabilità di qualsiasi parte del presente Contratto di licenza non pregiudica la legalità, la validità o l'applicabilità del resto.

14.8 se il Licenziatario e Sophos hanno firmato un accordo scritto separato che copre la licenza e l'uso dei prodotti, i termini e le condizioni di tale accordo firmato avranno la precedenza su qualsiasi termine e condizione conflittuale del presente Contratto di licenza. In caso contrario, il presente Contratto di licenza, il programma e i documenti e le politiche qui citati costituiscono l'intero accordo tra le parti in relazione alla licenza e all'uso dei prodotti e sostituiscono qualsiasi altra comunicazione, accordo o dichiarazione orale o scritta in relazione ai prodotti, fatta eccezione per comunicazioni, accordi o dichiarazioni orali o scritte effettuate in modo fraudolento.

14.9 in caso di incoerenze tra la versione in lingua inglese del presente Contratto di licenza e qualsiasi versione tradotta, prevarrà la versione in lingua inglese.

14.10 in base [alla clausola 9\(d\)](#), una persona che non è parte del presente Contratto di licenza non ha alcun diritto di applicare alcun termine o condizione del presente Contratto di licenza, e le parti del presente Contratto di licenza non intendono che i diritti di terzi siano creati dal presente Contratto di licenza.

14.11 Legge applicabile. Nel caso in cui l'entità controllata di Sophos da cui il Licenziatario ha acquistate licenze si trovi in:

Stati Uniti d'America, Canada o America Latina, il presente Contratto di licenza, il rapporto tra il Licenziatario e Sophos, E qualsiasi disputa o rivendicazione derivante da o in relazione ad essa, incluse, senza limitazione, controversie o rivendicazioni extracontrattuali, sarà governata e interpretata in conformità con le leggi del Commonwealth del Massachusetts, nonostante i suoi conflitti di principi di legge. Le parti rinunciano a qualsiasi diritto a un processo con giuria in qualsiasi controversia derivante da o in connessione con il presente Contratto di licenza; E

QUALSIASI ALTRO PAESE, il presente Contratto di licenza e qualsiasi controversia o reclamo derivante da o in relazione ad esso, incluse, senza limitazione, controversie o reclami non contrattuali, saranno regolati e interpretati in conformità con le leggi dell'Inghilterra e del Galles, senza riguardo ai principi di conflitto di leggi.

Nessuna disposizione del presente Contratto di licenza limiterà il diritto del consumatore di intraprendere

azioni legali o di beneficiare delle leggi sulla tutela del consumatore applicabili nel paese di residenza del consumatore.

Le parti convengono che la Convenzione ONU sui contratti per la vendita internazionale di merci (CISG, Vienna, 1980) non si applicherà al presente Contratto di licenza o a qualsiasi controversia o transazione derivante dal presente Contratto di licenza.

14.12 competenza giurisdizionale. Nel caso in cui l'entità controllata di Sophos da cui il Licenziatario ha acquistato le licenze si trovi in:

Gli Stati Uniti d'America, il Canada o l'America Latina, i tribunali federali e statali del Commonwealth del Massachusetts, U.S.A., avranno giurisdizione esclusiva per determinare qualsiasi controversia o reclamo che possa derivare da, ai sensi o in connessione con il presente Contratto di licenza; E

IN QUALSIASI ALTRO PAESE, i tribunali di Inghilterra e Galles avranno la giurisdizione esclusiva per determinare qualsiasi controversia o reclamo che possa derivare da, ai sensi o in connessione con il presente Contratto di licenza.

14.13 nulla nella [clausola 14.11](#) limiterà il diritto di Sophos di avviare procedimenti nei confronti del Licenziatario in qualsiasi tribunale della giurisdizione competente ove ritenuto necessario da Sophos per (i) proteggere i suoi diritti di proprietà intellettuale, (II) proteggere le sue informazioni riservate e/o (III) recuperare i pagamenti scaduti.

14.14 tutte le comunicazioni che devono essere fornite a Sophos o per qualsiasi domanda relativa al presente Contratto di licenza devono essere indirizzate all'Ufficio Legale, Sophos Limited, al Pentagono, Abingdon Science Park, Abingdon, OX14 3YP, Regno Unito, con una copia a [legalnotices@sophos.com](mailto:legalnotices@sophos.com).

14.15 le seguenti clausole rimarranno valide per qualsiasi risoluzione o scadenza del presente Contratto di licenza: [2,6,7,11,12.3,13.1,14,15.2.5,15.6.5](#)e[15.6.6](#).

14.16 Forza Maggiore. La mancata conformità di Sophos a qualsiasi disposizione del presente Contratto di licenza a causa di un atto di Dio, uragano, guerra, fuoco, rivolta, terremoto, terrorismo, E l'atto del nemico pubblico, le azioni delle autorità governative (ad eccezione della conformità con i codici e le normative applicabili) o altri eventi di forza maggiore non saranno considerati una violazione del presente Contratto di licenza.

## **15. TERMINI E CONDIZIONI AGGIUNTIVI.**

La prima parte del presente Contratto di licenza include i termini e le condizioni generali applicabili a tutti i prodotti. I termini e le condizioni aggiuntivi di questa [clausola 15](#) di seguito sono validi solo per i prodotti a cui si fa riferimento in ciascuna sezione.

**15.1 acquisti diretti da Sophos.** Questa clausola si applica solo se il Licenziatario acquista i prodotti direttamente da Sophos, anziché tramite un Partner:

15.1.1 tutti i prodotti vengono consegnati ICC Incoterms 2010 ex Works dal sito Sophos applicabile. Di conseguenza, il Licenziatario è responsabile dei costi di consegna, delle autorizzazioni all'esportazione, delle autorizzazioni all'importazione e delle spese assicurative.

15.1.2 i canoni saranno pagati integralmente, nella valuta e con il metodo di pagamento indicato sulla fattura, entro trenta (30) giorni dalla data della fattura stessa.

15.1.3 salvo diversa indicazione esplicita, la tassa è esclusa dall'imposta sul valore aggiunto e da qualsiasi altra tassa federale, statale, comunale o di altro governo, dazi, licenze, tasse, esoneri o tariffe.

15.1.4 le fatture possono prevedere il pagamento di interessi su qualsiasi somma non versata entro la data di scadenza.

**15.2 prodotti hardware.** Questa clausola si applica solo ai prodotti hardware:

15.2.1 Sophos conserva il titolo dell'hardware fino alla FreeTrialsFixes scadenza di qualsiasi prova gratuita descritta nella clausola 15.6 riportata di seguito (se applicabile) e il Licenziatario paga la quota dell'hardware a Sophos o a un Partner, a seconda dei casi, e Sophos riceve la quota dell'hardware per intero. A meno che e fino a quando la titolarità dell'hardware non sia stata trasferita al Licenziatario in conformità con la presente clausola, il Licenziatario accetta di mantenere l'hardware libero e libero da qualsiasi reclamo, mentine e incrimanze, E qualsiasi atto da parte del Licenziatario, volontario o involontario, che pretende di creare un reclamo, un mentore o un'ingombro sull'hardware sarà nullo. Il Licenziatario possiede solo l'hardware o il supporto, se applicabile, su cui è installato il prodotto concesso in licenza. Il Licenziatario non possiede il prodotto concesso in licenza.

15.2.2 nel caso in cui il Licenziatario non dovesse pagare o Sophos non riceva la quota per l'hardware, il Licenziatario dovrà restituire l'hardware al punto di restituzione indicato da Sophos, imballato in modo sicuro e corretto, con il trasporto (e l'assicurazione a discrezione del Licenziatario) prepagato. Se il Licenziatario non dovesse restituire tempestivamente l'hardware al punto indicato, Sophos avrà il diritto di accedere ai locali del Licenziatario durante il normale orario di lavoro per ripossedere tale hardware.

15.2.3 il rischio di perdita passa al Licenziatario al momento della spedizione dell'hardware al Licenziatario. L'eventuale copertura assicurativa dell'hardware sarà di esclusiva responsabilità del Licenziatario.

15.2.4 il Licenziatario riconosce che l'hardware viene venduto ai sensi del presente Contratto unicamente come mezzo per la consegna e il funzionamento dei prodotti concessi in licenza e, salvo diverso accordo scritto tra le parti, Sophos, a sua discrezione, può fornire hardware nuovo o ricondizionato.

15.2.5 il Licenziatario è l'unico responsabile della conformità alle normative governative applicabili in materia di rifiuti, salute e sicurezza, incluse, senza limitazioni, quelle relative alla direttiva CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (2002/96/EC) ("WEEE") e alla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle normative sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (2002/95/EC) ("RoHS") in relazione all'uso, al trasporto e allo smaltimento dell'hardware da parte del Licenziatario.

15.2.6 Sophos offre una garanzia limitata per l'hardware come stabilito nella Politica di garanzia hardware all'indirizzo: <https://www.sophos.com/en-us/legal>.

**15.3 Sophos Central e altri prodotti cloud** (collettivamente denominati "prodotti cloud"). Questa clausola si applica solo ai prodotti Sophos Cloud:

15.3.1 il Licenziatario non potrà memorizzare o trasmettere contenuti tramite i prodotti cloud di Sophos che (i) siano illegali, pornografici, osceni, indecenti, molesti, offensivi razziali o etnicamente, dannosi, minacciosi, discriminatori o diffamatori, (II) facilitino o promuovano attività illegali, (III) violino i diritti di proprietà intellettuale di terze parti, O (iv) è altrimenti inappropriato ("contenuto proibito").

15.3.2 il Licenziatario riconosce che Sophos non ha alcun controllo sui contenuti memorizzati o trasmessi dal Licenziatario, non controlla tali contenuti e pertanto funge da semplice conduttore. Sophos si riserva il diritto



di rimuovere immediatamente i contenuti dai prodotti cloud Sophos senza preavviso, qualora sospetti ragionevolmente che tali contenuti siano vietati. Il Licenziatario (nella misura consentita dalla legge applicabile e senza rinuncia alle eventuali immunità costituzionali, legali o di altro tipo del Licenziatario) indennizza e manleva Sophos da e contro tutti i danni, le perdite e le spese derivanti da azioni o reclami di terze parti relativi al contenuto del Licenziatario.

15.3.3 i prodotti Sophos Cloud non sono progettati per la memorizzazione di dati di salute o carte di pagamento regolamentati e il Licenziatario può memorizzare o trasmettere tali informazioni tramite i prodotti Sophos Cloud solo se ha stipulato un contratto scritto separato con Sophos che lo consente espressamente.

15.3.4 prima della cessazione o della scadenza del termine del prodotto, il Licenziatario deve (i) rimuovere tutte le impostazioni del prodotto dai propri server e computer e (ii) rimuovere tutte le impostazioni personalizzate, il software e i dati dalla rete Sophos. Per alcuni prodotti, Sophos può scaricare e restituire i dati su richiesta e per un ragionevole compenso da concordare per iscritto. In base alle leggi applicabili, Sophos si riserva il diritto di cancellare i dati che non sono stati rimossi dopo tale data di cessazione o scadenza.

**15.4 prodotti per la sicurezza di rete Sophos.** Questa clausola si applica solo ai prodotti Sophos Firewall, Sophos Firewall Manager, Sophos iView e Sophos UTM:

15.4.1 IL LICENZIATARIO RICONOSCE E ACCETTA CHE IL PRODOTTO POTREBBE RICHIEDERE LA CANCELLAZIONE COMPLETA DEL DISCO RIGIDO DEL COMPUTER DI DESTINAZIONE DURANTE L'INSTALLAZIONE, INCLUSO, SENZA LIMITAZIONI, IL SISTEMA OPERATIVO SU DI ESSO RESIDENTE. INSTALLANDO IL PRODOTTO SOPRA MENZIONATO, IL LICENZIATARIO ACCETTA ESPRESSAMENTE DI GARANTIRE CHE IL COMPUTER SU CUI TALE PRODOTTO DEVE ESSERE INSTALLATO NON CONTENGA DATI PREZIOSI, LA CUI PERDITA POTREBBE CAUSARE DANNI AL LICENZIATARIO [ESophosAntiVirus](#), FATTO SALVO IL PUNTO 15.8, SOPHOS DECLINA ESPRESSAMENTE QUALSIASI RESPONSABILITÀ PER PERDITE DI QUALSIASI TIPO CORRELATE AL MANCATO RISPETTO DA PARTE DEL LICENZIATARIO.

**15.5 uso personale del dipendente.**

15.5.1 l'uso personale dei prodotti da parte dei dipendenti non è consentito senza il previo consenso scritto di Sophos. Se Sophos accetta di consentire l'uso personale di qualsiasi prodotto, tale utilizzo è soggetto ai termini del presente Contratto di licenza e non deve causare l'utilizzo totale del Licenziatario, incluso tale uso personale non eccede il diritto di licenza.

15.5.2 Sophos può, a sua esclusiva discrezione, mettere Sophos Home, Sophos Hitman o Sophos Hitman Pro (ciascuno un "prodotto per l'uso personale") a disposizione del Licenziatario per uso personale da parte dei dipendenti del Licenziatario senza costi aggiuntivi per il Licenziatario. Tale utilizzo sarà soggetto ai termini e alle condizioni che accompagnano il prodotto per uso personale.

15.5.3 il Licenziatario si assicura che i propri dipendenti siano a conoscenza e rispettino i termini e le condizioni del presente Contratto di licenza e, nella misura consentita dalla legge applicabile, sarà responsabile degli atti e delle omissioni dei propri dipendenti in relazione all'utilizzo dei prodotti.

**15.6 Prove gratuite, correzioni, uso domestico, anteprime tecniche, Test beta, programmi di accesso anticipato e strumenti gratuiti.**

15.6.1 se Sophos consente al Licenziatario di condurre una prova gratuita di un prodotto disponibile in commercio ("prova gratuita"), il Licenziatario può utilizzare il prodotto gratuitamente per una valutazione esclusivamente a scopo interno di sicurezza delle informazioni del Licenziatario per un massimo di trenta

(30) giorni, O di qualsiasi altra durata come specificato per iscritto da Sophos a sua esclusiva discrezione ("periodo di prova"). Se il Licenziatario non acquista il prodotto, i diritti di utilizzo del prodotto cesseranno immediatamente alla scadenza del periodo di prova.

15.6.2 se la prova gratuita riguarda l'hardware, il Licenziatario deve restituire l'hardware al punto di restituzione indicato da Sophos, imballato in modo sicuro e corretto, con il trasporto (e l'assicurazione a discrezione del Licenziatario) prepagato alla scadenza del periodo di prova. Il Licenziatario è l'unico responsabile della rimozione di tutti i dati del Licenziatario dall'hardware prima della restituzione. Se il Licenziatario non restituisce l'hardware alla scadenza del periodo di prova, Sophos può fatturare e il Licenziatario dovrà pagare l'hardware al prezzo di listino.

15.6.3 Sophos può, a sua esclusiva discrezione, rendere alcuni prodotti disponibili per uso personale ("licenza per uso domestico"). Il cliente può utilizzare i prodotti resi disponibili con licenze Home esclusivamente per uso personale non commerciale e non per altri scopi.

15.6.4 Sophos mette gratuitamente a disposizione alcuni strumenti per l'utilizzo in relazione ad altri prodotti ("Strumenti gratuiti"). Tali strumenti gratuiti possono essere utilizzati solo per gli scopi espressi consentiti da Sophos, come indicato nella documentazione associata. La durata del prodotto applicabile a uno strumento gratuito continuerà per il periodo indicato da Sophos o fino a (i) Sophos ritira lo strumento gratuito o (ii) Sophos notifica al Licenziatario che non è più consentito utilizzare lo strumento gratuito. Non sono inclusi né forniti servizi di manutenzione né supporto tecnico con gli strumenti gratuiti.

15.6.5 se Sophos fornisce al Licenziatario un prodotto a scopo di anteprima tecnica o di test beta come parte di un programma di accesso anticipato (un "prodotto di anteprima"), il Licenziatario può utilizzare il prodotto di anteprima a scopo di valutazione solo per il periodo specificato da Sophos (il "periodo di prova"). Il Licenziatario deve testare il prodotto di anteprima in conformità a qualsiasi condizione specificata nel file Leggimi per il software e/o qualsiasi documentazione associata e deve raccogliere e segnalare i dati di test e altri commenti a Sophos come stabilito [nella clausola 14.2](#). Ad eccezione dei prodotti Consumer Preview, il prodotto Preview deve essere utilizzato solo in un ambiente di test non in produzione, a meno che non sia stato espressamente approvato diversamente da Sophos. Il diritto del Licenziatario di utilizzare il prodotto di anteprima terminerà alla scadenza del periodo di prova. Sophos non garantisce che rilascerà una versione commerciale del prodotto di anteprima, o che una versione commerciale conterrà le stesse o simili caratteristiche del prodotto di anteprima. Qualsiasi prodotto di anteprima e documentazione di accompagnamento saranno considerate informazioni riservate di Sophos come stabilito [nella clausola 13.1](#).

15.6.6 [la clausola 5](#) ("garanzie per i prodotti concessi in licenza; indennizzo") non si applica ai prodotti in prova gratuita, alle correzioni, all'uso domestico, agli strumenti gratuiti e ai prodotti in anteprima. I PRODOTTI IN PROVA GRATUITA, LE CORREZIONI, L'USO DOMESTICO, GLI STRUMENTI GRATUITI E I PRODOTTI IN ANTEPRIMA VENGONO FORNITI "COSÌ COME SONO" SENZA GARANZIA O RIMEDIO DI ALCUN TIPO.

15.6.7 [le clausole 7.2 e 7.3](#) non si applicano ai prodotti in prova gratuita, alle correzioni, agli strumenti gratuiti e ai prodotti in anteprima. SE QUALSIASI LIMITAZIONE, ESCLUSIONE, ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ O ALTRA DISPOSIZIONE CONTENUTA NEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA VIENE RITENUTA NON VALIDA PER QUALSIASI MOTIVO DA UN TRIBUNALE DELLA GIURISDIZIONE COMPETENTE E SOPHOS DIVENTA PERTANTO RESPONSABILE PER PERDITA O DANNI RELATIVI A UN PROCESSO GRATUITO, RIPARAZIONE, STRUMENTO GRATUITO, O PREVIEW PRODOTTO CHE PUÒ ESSERE LEGALMENTE LIMITATO, TALE RESPONSABILITÀ, SIA NEL CONTRATTO, TORTO O ALTRO, NON SARÀ SUPERIORE A CENTO STERLINE (£100) O IL SUO EQUIVALENTE IN VALUTA LOCALE.

**15.7 eccezioni ai servizi di supporto per alcuni prodotti** – alcuni prodotti potrebbero essere idonei per il

supporto esteso in determinate circostanze, dietro pagamento di qualsiasi tariffa applicabile da parte del Licenziatario. Un elenco dei prodotti ammessi e i dettagli sulla disponibilità del supporto esteso sono disponibili all'indirizzo <https://community.sophos.com/kb/en-us/134968>.

**15.8 utenze.** I seguenti paragrafi 15.8 e [15.9](#) applicare se il Licenziatario è un consumatore: LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTA SEZIONE. CONTIENE INFORMAZIONI SU ALCUNI TERMINI IMPORTANTI IN RELAZIONE ALL'USO DEI PRODOTTI DI CONSUMO FORNITI DA SOPHOS. VENGONO INOLTRE INDICATI I DIRITTI LEGALI DELL'UTENTE IN RELAZIONE A QUESTI PRODOTTI.

15.8.1 il Licenziatario è autorizzato a utilizzare solo i prodotti espressamente indicati da Sophos come idonei e disponibili per l'uso da parte del consumatore.

15.8.2 il Licenziatario può acquistare i prodotti Sophos Consumer solo se il Licenziatario ha almeno l'età maggioritaria o agisce con il consenso e la supervisione di un genitore o tutore.

15.8.3 il Licenziatario riconosce che i prodotti non sono stati sviluppati per soddisfare i requisiti individuali del Licenziatario e che è pertanto responsabilità del Licenziatario garantire che le strutture e le funzioni dei prodotti descritte nella documentazione soddisfino i requisiti del Licenziatario.

15.8.4 se il Licenziatario riscontra problemi con qualsiasi prodotto:

(i) in caso di domande o reclami relativi a qualsiasi prodotto, contattare Sophos inviando un'e-mail al nostro team di assistenza clienti all'indirizzo [support@sophos-home.zendesk.com](mailto:support@sophos-home.zendesk.com). Si noti che il supporto tecnico per i prodotti Sophos Consumer viene fornito separatamente dalle offerte di supporto tecnico standard di Sophos. Fare riferimento alla documentazione del prodotto per le opzioni di supporto tecnico disponibili per il Licenziatario per ciascun prodotto consumer.

(ii) se il Licenziatario è un consumatore nell'UE, Sophos ha l'obbligo legale di fornire prodotti conformi al contratto stabilito nel presente Contratto di licenza. Nessuna disposizione dei presenti termini del Contratto di licenza influirà sui diritti legali del Licenziatario resi disponibili nel paese in cui risiede il Licenziatario, se applicabile. Se il Licenziatario necessita di informazioni sui diritti del Licenziatario, il Licenziatario deve contattare il consulente legale locale o le organizzazioni di assistenza clienti locali.

15.8.5 i prodotti di consumo sono forniti solo per uso domestico e privato. Il Licenziatario non è autorizzato a utilizzare i prodotti per scopi commerciali, commerciali o di rivendita e, nella misura massima consentita dalla legge, Sophos non si assume alcuna responsabilità per perdite di profitto, perdita di attività, interruzione dell'attività o perdita di opportunità commerciali.

15.8.6 se il Licenziatario è un consumatore nell'UE, le clausole [7.1](#), [7.2](#) e [7.3](#) (che descrivono alcune limitazioni sulla potenziale responsabilità di Sophos) non si applicano al Licenziatario. Soggetto a diritti aggiuntivi il Licenziatario può avere come consumatore, come descritto più avanti nella [clausola 15.8](#), Sophos è responsabile solo per la perdita o i danni subiti dal Licenziatario che sono il risultato prevedibile di (i) violazione del presente Contratto di licenza o (ii) negligenza di Sophos. In assenza di tali violazioni del presente Contratto di licenza da parte di Sophos, l'utilizzo dei prodotti da parte del Licenziatario è a proprio rischio. Sophos non è responsabile di eventuali perdite o danni non prevedibili. La perdita o il danno è prevedibile se si è trattato di una conseguenza ovvia della violazione o se è stato contemplato da entrambe le parti all'inizio del presente Contratto di licenza.

Sophos non esclude o limita in alcun modo la sua responsabilità nei confronti del Licenziatario laddove sarebbe illegale farlo. Ciò include la responsabilità per morte o lesioni personali causate da negligenza o negligenza da parte di dipendenti, agenti o subappaltatori di Sophos; per frode o falsa dichiarazione

fraudolenta; per violazione dei diritti legali del Licenziatario in relazione ai prodotti, come riassunto alla [clausola 15.8.5](#) di cui sopra.

15.8.7 le clausole [14.11](#) e [14.12](#) non limiteranno il diritto del Licenziatario di intraprendere azioni legali o di beneficiare delle leggi sulla tutela dei consumatori applicabili nel Paese in cui risiede il Licenziatario, incluso senza limitazione alcun diritto a una risoluzione alternativa delle controversie se il Licenziatario è un consumatore nell'UE.

### **15.9 prodotti di consumo.**

15.9.1 in cui il Licenziatario dispone di:

- (A) pagato per un prodotto; o
- (b) ha ricevuto gratuitamente un prodotto come parte di un pacchetto con altri beni, servizi o altri contenuti digitali a pagamento e questo prodotto non è generalmente disponibile per i consumatori a meno che non abbiano pagato un prezzo per esso o per altri beni, servizi o altri contenuti digitali, Sophos garantisce che tali prodotti saranno (i) di qualità soddisfacente, (II) ragionevolmente idonei allo scopo e (III) come descritto nella documentazione.

15.9.2 Qualora Sophos violi la [clausola 15.9.1](#), Sophos (i) a proprie spese, riparerà o sostituirà il prodotto entro un tempo ragionevole e senza significativi inconvenienti per il consumatore, Oppure (II) concedere al consumatore una riduzione ragionevole dei costi per il prodotto qualora non sia possibile ripararlo o sostituirlo entro un tempo ragionevole e senza significativi inconvenienti per il consumatore.

Le licenze per il prodotto "Sophos Home Premium" possono essere restituite al Partner dal quale il Licenziatario ha acquistato il prodotto per un rimborso delle quote pagate, per qualsiasi motivo, entro trenta (30) giorni dalla data di acquisto.

15.9.3 Qualora il termine del prodotto sia perpetuo o di durata indeterminata e il Licenziatario sia un consumatore, se Sophos ha il diritto di rescindere il presente Contratto di licenza, Sophos fornirà un preavviso ragionevole prima di esercitare tale diritto, salvo nei casi in cui vi siano seri motivi per la cessazione immediata.

15.9.4 se il Licenziatario è un consumatore nell'UE, in cui un prodotto fornito al Licenziatario provoca danni a un dispositivo o ad altri contenuti digitali che, in entrambi i casi, sono di proprietà di un consumatore (anche se tale prodotto è fornito gratuitamente), Sophos, a sua esclusiva discrezione, (i) a proprie spese, riparare il danno entro un tempo ragionevole e senza inconvenienti significativi per il consumatore, o (II) risarcire il cliente per il danno con un pagamento appropriato.

15.9.5 questa [clausola 15.9](#) avrà la precedenza (o, in altre parole, sarà letto in modo che sostituiscano altri termini) nella misura in cui vi siano termini e condizioni in conflitto altrove nel presente Contratto di licenza.

15.9.6 altri termini importanti

- (i) Sophos può trasferire i propri diritti e obblighi ai sensi del presente Contratto di licenza a un'altra organizzazione, e Sophos informerà sempre per iscritto il Licenziatario in caso ciò non influirà sui diritti del Licenziatario o sugli obblighi di Sophos ai sensi del presente Contratto di licenza.
- (ii) il Licenziatario può trasferire i diritti e gli obblighi del Licenziatario ai sensi del presente Contratto di licenza a un'altra persona solo se Sophos accetta per iscritto.
- (iii) il contratto stipulato con il presente Contratto di licenza è stipulato tra il Licenziatario e Sophos. Nessun'altra persona avrà alcun diritto di far rispettare i suoi termini.
- (iv) ciascuno dei paragrafi del presente Contratto di licenza opera separatamente. Se un tribunale o

un'autorità competente decide che uno di essi è illegale, i paragrafi rimanenti rimarranno pienamente in vigore ed efficacia.

(v) se Sophos non insiste affinché il Licenziatario adempia a uno degli obblighi del Licenziatario previsti dal presente Contratto di licenza, o se Sophos non applica i propri diritti nei confronti del Licenziatario, o se Sophos ritarda di farlo, Ciò non significa che Sophos abbia rinunciato ai propri diritti nei confronti del Licenziatario e non significherà che il Licenziatario non è tenuto a rispettare tali obblighi. Se Sophos rinuncia a un default da parte del Licenziatario, Sophos lo farà solo per iscritto, e questo non significa che Sophos rinuncerà automaticamente a qualsiasi default successivo da parte del Licenziatario.

(vi) Sophos può modificare i termini e le condizioni del presente Contratto di licenza e/o qualsiasi documento e politica a cui si fa riferimento nel presente Contratto in qualsiasi momento mediante notifica al Licenziatario. Sophos si impegna a fare tutto il possibile per portare all'attenzione del Licenziatario tali modifiche, anche tramite avvisi informativi in-Product. Tali termini e condizioni modificati saranno vincolanti per il Licenziatario entro quindici (15) giorni di calendario, a meno che il Licenziatario non si opponga a tali termini e condizioni modificati, chiudendo la licenza del Licenziatario in conformità alla [clausola 12.2](#) o notificando a Sophos all'indirizzo [legalnotices@sophos.com](mailto:legalnotices@sophos.com) e stipulando un successivo accordo scritto tra Sophos e il Licenziatario. La mancata risoluzione della licenza del Licenziatario entro tale periodo implica che il Licenziatario accetta espressamente e senza riserve tutte le modifiche contenute nella notifica, che avrà effetto immediatamente alla scadenza di detto periodo di quindici (15) giorni di calendario. Per evitare dubbi, tali termini e condizioni modificati sostituiranno qualsiasi versione precedente del Contratto di licenza che potrebbe essere stata incorporata o imballata con il prodotto stesso.

#### 15.9.7 ARBITRATO E RINUNCIA AD AZIONI DI CLASSE

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTA SEZIONE - PUÒ INFLUENZARE SIGNIFICATIVAMENTE I VOSTRI DIRITTI LEGALI, COMPRESO IL VOSTRO DIRITTO DI PRESENTARE UNA CAUSA IN TRIBUNALE.

Questa sezione 15.10.7 si applica a Sophos, residenti negli Stati Uniti, e a coloro che tentano di avviare un contenzioso all'interno degli Stati Uniti.

i) legge federale sull'arbitrato. Il Licenziatario e Sophos concordano che il presente Contratto di licenza influisce sul commercio interstatale e che il Federal Arbitration Act disciplina l'interpretazione e l'applicazione di tali disposizioni arbitrali. La [presente clausola 15.19.7](#) intende essere interpretata in senso ampio e disciplina qualsiasi controversia tra il Licenziatario e Sophos, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le controversie derivanti da o correlate a qualsiasi aspetto del rapporto tra noi, sia esso basato su contratto, illecito, statuto, frode, falsa rappresentanza o qualsiasi altra teoria legale; Le rivendicazioni che sono sorte prima del presente Contratto di licenza o di qualsiasi accordo precedente (incluse, ma non limitate a, le rivendicazioni relative alla pubblicità) e le rivendicazioni che possono sorgere dopo la risoluzione del presente Contratto di licenza. Le uniche controversie escluse da questo ampio divieto sono il contenzioso di alcune proprietà intellettuale e le controversie di modesta entità, come indicato di seguito.

ii) risoluzione iniziale delle controversie. La maggior parte delle controversie possono essere risolte senza ricorrere ad arbitrato. Il Licenziatario e Sophos acconsentono a fare il possibile per risolvere qualsiasi controversia, reclamo, domanda o disaccordo direttamente attraverso la consultazione reciproca e le negoziazioni in buona fede saranno una condizione per entrambe le parti che avviano una causa legale o un arbitrato. Per avviare questa procedura, il Licenziatario accetta di contattare il reparto di assistenza di Sophos tramite il portale di supporto all'indirizzo <https://secure2.sophos.com/en-us/support/contact-support.aspx> il reparto legale, Sophos Limited, Pentagon, Abingdon Science Park, Abingdon, OX14 3YP, Regno Unito con una copia all'indirizzo [legalnotices@sophos.com](mailto:legalnotices@sophos.com) e di fornire una breve descrizione scritta della controversia e delle informazioni di contatto del Licenziatario (incluse le informazioni che potrebbero essere utilizzate per identificare l'account registrato del Licenziatario in caso di controversia del Licenziatario). <mailto:legalnotices@sophos.com> In alternativa, Sophos può contattare il Licenziatario utilizzando le ultime informazioni disponibili per il Licenziatario.

iii) arbitrato di legame. Se il Licenziatario e Sophos non raggiungono una soluzione concordata entro

sessanta (60) giorni dal momento in cui viene avviata la risoluzione informale delle controversie ai sensi della disposizione iniziale di risoluzione delle controversie di cui sopra, In tal caso, l'utente o Sophos possono avviare un arbitrato vincolante come unico mezzo per risolvere le richieste di risarcimento (eccetto per quanto indicato in (v) di seguito), nel rispetto dei termini indicati di seguito. In particolare, tutte le richieste di risarcimento derivanti da o correlate al presente Contratto di licenza (incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la formazione, le prestazioni e la violazione), il rapporto tra le parti e/o il download da parte del Licenziatario dell'accesso a, O l'utilizzo dei prodotti concessi in licenza sarà definitivamente risolto mediante arbitrato vincolante amministrato da JAMS in conformità con LE regole della procedura di arbitrato semplificata DI JAMS per le richieste di rimborso non superiori a 250,000 dollari e le regole e procedure di arbitrato globale DI JAMS per richieste di rimborso superiori a 250,000 dollari, in vigore al momento dell'avvio dell'arbitrato, ad esclusione di eventuali regole o procedure che disciplinano o autorizzano azioni di classe.

L'arbitro, e non qualsiasi tribunale o agenzia federale, statale o locale, avrà l'autorità esclusiva di risolvere tutte le controversie derivanti o correlate all'interpretazione, all'applicabilità, all'applicabilità o alla formazione del presente Contratto di licenza, tra cui: Ma non si limita a qualsiasi rivendicazione che tutto o parte del presente Contratto di licenza sia nullo o annullabile, sia che una richiesta sia soggetta ad arbitrato, sia che si tratti di una questione di rinuncia da parte di un contenzioso. L'arbitro è autorizzato a concedere qualsiasi forma di sgravio disponibile in un tribunale ai sensi della legge o del patrimonio netto.

L'aggiudicazione dell'arbitro è scritta e vincolante per le parti e può essere pronunciata in qualsiasi tribunale della giurisdizione competente.

Per avviare un arbitrato, il Licenziatario deve effettuare le seguenti operazioni: (A) scrivere una richiesta di arbitrato che includa una descrizione della richiesta e l'importo dei danni che si desidera recuperare. Il Licenziatario può trovare una copia di una domanda di arbitrato all'indirizzo [www.jamsadr.com](http://www.jamsadr.com); (B) inviare tre copie della domanda di arbitrato, più la relativa tassa di deposito, a JAMS, un Beacon Street Suite 2210 Boston, ma 02108-3106 USA; E (C) inviare una copia della domanda di arbitrato a noi presso l'Ufficio legale, Sophos Limited, il Pentagono, Abingdon Science Park, Abingdon, OX14 3YP, Regno Unito con una copia [alegalnotices@sophos.com](mailto:alegalnotices@sophos.com).

Nella misura in cui la tassa di deposito per l'arbitrato superi il costo di deposito di una causa, Sophos pagherà il costo supplementare. Se l'arbitro ritiene che l'arbitrato non sia frivolo, Sophos pagherà tutte le spese effettive di deposito e di arbitro per l'arbitrato. Il Licenziatario è responsabile delle spese legali del Licenziatario, a meno che le norme di arbitrato e/o le leggi applicabili non forniscano altrimenti.

Le parti comprendono che, in assenza di questa disposizione obbligatoria, avrebbero il diritto di citare in giudizio e di avere un processo a giuria. Essi comprendono inoltre che, in alcuni casi, i costi dell'arbitrato potrebbero superare i costi del contenzioso e il diritto alla scoperta può essere più limitato in arbitrato che in tribunale.

Se il Licenziatario è residente negli Stati Uniti o avvia un contenzioso all'interno degli Stati Uniti, l'arbitrato può aver luogo in qualsiasi luogo ragionevole all'interno degli Stati Uniti conveniente per l'utente. I residenti degli Stati Uniti, quelli che iniziano un contenzioso negli Stati Uniti e Sophos accettano inoltre di sottomettersi alla giurisdizione personale di qualsiasi tribunale federale o statale del Commonwealth of Massachusetts, U.S.A., al fine di obbligare l'arbitrato, di sospendere il procedimento in attesa di arbitrato, o di confermare, modificare, lasciare oppure pronunciarsi sull'aggiudicazione presentata dall'arbitro.

(iv) rinuncia all'azione di classe. Le parti convengono inoltre che la risoluzione di eventuali controversie tra le parti deve essere effettuata solo nelle loro capacità individuali e non come azione di classe o altra azione rappresentativa, e le parti rinunciano espressamente al loro diritto di presentare un'azione di classe o di chiedere un'esenzione di classe. L'UTENTE E SOPHOS CONCORDANO CHE CIASCUNO DI ESSI PUÒ PRESENTARE RECLAMI CONTRO L'ALTRO SOLO A TITOLO PERSONALE E NON COME ATTORE O MEMBRO DI CLASSE IN QUALSIASI PRETESA CLASSE O PROCEDURA RAPPRESENTATIVA. Se un tribunale o un arbitro stabilisce che la rinuncia all'azione di classe di cui al presente paragrafo è nulla o inapplicabile per qualsiasi motivo o che un arbitrato può procedere in classe, le disposizioni di arbitrato sopra esposte saranno quindi

ritenute nulle e nulle nella loro interezza e le parti si riterranno non aver accettato di arbitrare le controversie.

v) eccezione: Controversie in materia di proprietà intellettuale e controversie di modesta entità. Nonostante la decisione delle parti di risolvere tutte le controversie attraverso la risoluzione iniziale delle controversie o l'arbitrato vincolante, entrambe le parti possono intraprendere un'azione legale presso un tribunale statale o federale o presso l'Ufficio brevetti e marchi degli Stati Uniti per proteggere i propri diritti di proprietà intellettuale ("diritti di proprietà intellettuale" significa brevetti, copyright, diritti morali, marchi, e segreti commerciali, ma non diritti di privacy o di pubblicità). Ciascuna delle parti può inoltre richiedere un'azione legale in un tribunale per controversie di modesta entità per controversie o richieste di risarcimento nell'ambito della giurisdizione di tale tribunale. Per tali controversie, il Licenziatario e Sophos si impegnano a sottoporsi alla giurisdizione personale ed esclusiva di e alla sede dei tribunali federali e statali situati nel Commonwealth del Massachusetts, Stati Uniti Il Licenziatario accetta inoltre di accettare il servizio di processo per posta e con la presente rinuncia a tutte le difese giurisdizionali e locali altrimenti disponibili.

vi) diritto di 30 giorni di opt-out. Il Licenziatario ha il diritto di opt-out e non è vincolato dalle disposizioni di arbitrato e di rinuncia all'azione di classe sopra indicate inviando una notifica scritta della decisione di opt-out a [legalnotices@sophos.com](mailto:legalnotices@sophos.com) con l'oggetto "ARBITRATO E RINUNCIA ALL'AZIONE DI CLASSE". L'avviso deve essere inviato entro trenta (30) giorni dal primo download, accesso o utilizzo del prodotto da parte dell'utente, altrimenti l'utente sarà tenuto ad arbitrare le controversie in conformità ai termini di tali paragrafi. Se si opta per queste disposizioni arbitrali, anche Sophos non sarà vincolato da loro.

vii) modifiche alla presente sezione. Sophos fornirà un preavviso di sessanta (60) giorni per qualsiasi modifica a questa sezione. Le modifiche diventeranno effettive il sessantesimo (60) giorno e saranno applicabili prospetticamente solo a eventuali richieste di risarcimento derivanti dopo il sessantesimo (60) giorno. Se un tribunale o un arbitro decide che questa sottosezione sulle "modifiche alla presente Sezione" non è applicabile o valida, questa sottosezione sarà separata dalla Sezione intitolata arbitrato e rinuncia all'azione di classe, E il tribunale o l'arbitro applicherà la prima sezione di rinuncia all'arbitrato e all'azione di classe (o con nome simile) esistente dopo che il Licenziatario ha scaricato, utilizzato o effettuato l'accesso per la prima volta ai prodotti.

#### **CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE DI SOPHOS (09 FEBBRAIO 2021 )**